

FÖRORDNINGAR

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 457/2011

av den 10 maj 2011

om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av melamin med ursprung i Folkrepubliken Kina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den
30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder
som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan
kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 9,

med beaktande av det förslag som Europeiska kommissionen
(nedan kallad *kommissionen*) lagt fram efter samråd med rådgi-
vande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

1. Provisoriska åtgärder

- (1) Genom förordning (EG) nr 1035/2010 ⁽²⁾ (nedan kallad *förordningen om preliminär tull*) införde kommissionen en preliminär antidumpningstull på import av melamin med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallat *Kina*). De preliminära antidumpningstullsatserna varierade från 44,9 % till 65,2 %.
- (2) Förfarandet inleddes på grund av ett klagomål som ingavs den 4 januari 2010 av unionstillverkarna Borealis Agrolinz Melamine GmbH, DSM Melamine BV och Zakłady Azotowe Puławy (nedan kallade *klagandena*), som svarar för en betydande del, i detta fall mer än 50 %, av unionens sammanlagda tillverkning av melamin.
- (3) Undersökningen omfattade dumpning och skada perioden från och med den 1 januari 2009 till och med den 31 december 2009 (nedan kallad *undersökningsperioden* eller i tabeller *UP*). Undersökningen av utvecklingstendenser som är av betydelse för bedömningen av skada omfattade perioden från och med den 1 januari 2006 till och med undersökningsperiodens slut (nedan kallad *skadeundersökningsperioden*).

2. Efterföljande förfarande

- (4) Efter meddelandet av de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för beslutet att införa

provisoriska antidumpningsåtgärder (nedan kallat *det preliminära meddelandet av uppgifter*), lämnade flera berörda parter skriftliga synpunkter på de preliminära slutsatserna. De parter som så önskade gavs tillfälle att bli hörda.

- (5) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter den bedömde som nödvändiga för de slutgiltiga slutsatserna. För detta ändamål genomfördes ett kontrollbesök hos följande användarföretag för att bedöma konsekvenserna av ett införande av slutgiltiga antidumpningsåtgärder:

— Coveright Surfaces Spain, Martorelles (Barcelona), Spanien

- (6) Alla parter underrättades sedan om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för rekommendationen att införa en slutgiltig antidumpningstull på import av melamin med ursprung i Kina och att slutgiltigt ta ut de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den preliminära tullen (nedan kallat *det slutliga meddelandet av uppgifter*). Alla parter beviljades också en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter det slutliga meddelandet av uppgifter.

- (7) De muntliga och skriftliga synpunkterna från de berörda parterna övervägdes och togs i beaktande där så var lämpligt.

3. Parter som berörs av förfarandet

- (8) Eftersom inga synpunkter har lämnats beträffande de parter som berörs av förfarandet, bekräftas härmed slutsatserna i skälen 4–10 i förordningen om preliminär tull.

B. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

1. Berörd produkt

- (9) I skäl 12 i förordningen om preliminär tull definieras den berörda produkten som melamin, som för närvarande klassificeras enligt KN-nr 2933 61 00 och som har sitt ursprung i Kina.
- (10) Melamin är ett vitt kristallint pulver som utvinns från urinämne. Det används huvudsakligen i laminat, pressmassa, träbaserade paneler och bstrykningsharts.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 298, 16.11.2010, s. 10.

2. Likadan produkt

- (11) En exporterande tillverkare upprepade det påstående som nämns i skäl 65 i förordningen om preliminär tull, nämligen att det melamin som produceras i och exporteras från Kina i allmänhet var av något sämre kvalitet än det melamin som produceras av unionsindustrin, och att det inte kunde användas för vissa yttillämpningar. Argumentet om kvalitetsskillnad framfördes också av flera användare i unionen.
- (12) Undersökningen har visat att även om melamin kan uppvisa vissa färgvariationer, säljs det inte efter olika kvalitetskrav, varken på den inhemska marknaden eller på exportmarknaderna. Inga belägg framlades för att eventuella små variationer i melaminet skulle leda till olika grundläggande fysiska och kemiska egenskaper eller slutanvändningsområden. Frågan nämndes inte av de andra exporterande tillverkarna. Undersökningen har också visat att den aktuella exporterande tillverkaren använde en produktionsprocess som liknade unionsindustrins.
- (13) Enligt ovanstående resonemang avvisas därför påståendet, och det bekräftas härmed att melamin som produceras och säljs av unionsindustrin i unionen, melamin som produceras och säljs på Kinas hemmamarknad och melamin som importeras till unionen från Kina samt produceras och säljs i Indonesien, som användes som jämförbart land, är att betrakta som likadana i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen.
- (14) Eftersom inga andra synpunkter inkommit i fråga om likadan produkt, bekräftas härmed skälen 12–15 i förordningen om preliminär tull.

C. DUMPNING

1. Marknadsekonomisk status

- (15) Marknadsekonomisk status förvägrades inledningsvis alla exporterande tillverkare som ansökte om det, eftersom kostnaderna för de viktiga insatsvarorna inte väsentligen återspeglade marknadspriserna, vilket krävs i artikel 2.7 c i grundförordningen. Som anges i skälen 20–24 i förordningen om preliminär tull konstaterades under undersökningen om marknadsekonomisk status att detta berodde på statlig inblandning på den kinesiska naturgasmarknaden och den kinesiska marknaden för urinämne. Förutom denna allmänna situation fanns också olika företags-specifika grunder för att avslå ansökan om marknadsekonomisk status, enligt vad som sägs i skälen 25–28 i förordningen om preliminär tull.
- (16) En exporterande tillverkare hävdade att priset på urinämne i Kina överensstämde med priserna på andra håll i världen, såsom Indonesien eller Mellanöstern, varför slutsatsen att kostnaderna för viktiga insatsvaror var snedvridna inte stämde.

- (17) Slutsatsen att väsentlig statlig inblandning förekom på den kinesiska marknaden för urinämne, vilket nämns i skälen 23 och 24 i förordningen om preliminär tull, ifrågasattes dock inte. Redan detta förhållande är tillräckligt för att konstatera att det första villkoret i artikel 2.7 c i grundförordningen inte är uppfyllt. Denna slutsats påverkas inte av förhållandet att urinämnespriserna i Kina vid något tillfälle kan ha legat på ungefär samma nivå som priserna i någon annan del av världen.
- (18) En exporterande grupp av företag invände mot beslutet att inte bevilja marknadsekonomisk status och individuell behandling på grund av att kommissionen inte fick in fullständiga blanketter för ansökan om marknadsekonomisk status för alla närstående företag. I sina synpunkter på meddelandet av uppgifter erbjöd sig denna grupp av företag att samarbeta fullständigt, men ifrågasatte inte det faktum att ett av dess närstående företag inte lämnat sin blankett för ansökan om marknadsekonomisk status vid samma tidpunkt som resten av gruppen. Kravet avvisas därför.
- (19) Eftersom inga övriga synpunkter inkommit beträffande marknadsekonomisk status, bekräftas härmed slutsatserna i skälen 16–32.

2. Individuell behandling

- (20) Det konstaterades preliminärt att tre av de fem exporterande tillverkarna eller grupperna av exporterande tillverkare i Kina uppfyllde samtliga villkor för individuell behandling.
- (21) Unionsindustrin ifrågasatte beslutet att bevilja individuell behandling av tre grupper av företag, och anförde att en exporterande tillverkare ägdes av den kinesiska staten och att en annan exporterande tillverkare hade olika kopplingar på ledningsnivå till företag som kontrollerades av staten. Dessutom var omfattningen på denna statliga inblandning sådan att den skulle möjliggöra ett kringgående av åtgärderna för alla de tre exporterande tillverkarna.
- (22) Undersökningen har visat att ingen av de exporterande tillverkare som ursprungligen beviljades individuell behandling var statligt ägda. Dessutom har påståendet att en exporterande tillverkare hade kopplingar till statligt kontrollerade företag inte styrkts. Beträffande den eventuella risken för kringgående bör det påpekas att undersökningen visade att exportpriserna, kvantiteterna och försäljningsvillkoren förhandlades fritt och att de exporterande tillverkarna varken var statligt ägda eller på annat sätt underkastade ett dominerande statligt inflytande på ledningsnivå. Det kan därför konstateras att den statliga inblandningen inte är av sådan karaktär att den gör det möjligt att kringgå åtgärderna.

- (23) Därför avvisas unionsindustrins påståenden. Den ursprungliga slutsatsen att tre av de fem exporterande tillverkarna uppfyller alla krav för individuell behandling bekräftas därför.

3. Normalvärde

a) Val av jämförbart land

- (24) Indonesien valdes som jämförbart land. Uppgifterna i den samarbetsvilliga indonesiska tillverkarens svar kontrollerades på plats och befanns tillförlitliga och lämpliga som grund för normalvärdet.
- (25) En exporterande tillverkare ifrågasatte valet av Indonesien som jämförbart land eftersom de berörda parterna inte getts tillfälle att lämna sina synpunkter på valet. Sedan maj 2010 hade dock den akt som var tillgänglig för konsultation innehållit en handling som förklarade varför Indonesien valts som jämförbart land. Eftersom parterna således haft fullgod möjlighet att lämna synpunkter på valet, hade deras formella rättigheter respekterats fullständigt. Inga ytterligare synpunkter inkom beträffande valet av jämförbart land.

- (26) Det bekräftas därför att Indonesien är ett lämpligt och skäligt jämförbart land i enlighet med artikel 2.7 i grundförordningen.

b) Fastställande av normalvärdet

- (27) Det erinras om att normalvärdet beräknades med utgångspunkt i den indonesiska tillverkarens produktionskostnader med tillägg av ett rimligt belopp för försäljning, administration och andra allmänna kostnader samt vinst på den inhemska marknaden.
- (28) En exporterande tillverkare ifrågasatte det beräknade normalvärdets storlek, och särskilt det faktum att försäljning, administration och andra allmänna kostnader samt vinst grundades på unionsindustrins värden. Denna metod överensstämmer dock med artikel 2.6 c och anses lämplig. Inga andra uppgifter fanns tillgängliga som kunde användas som grund för försäljning, administration och andra allmänna kostnader samt vinst, eftersom det inte fanns några andra exportörer eller tillverkare i undersökningen i det jämförbara landet, och tillverkaren i undersökningen inte sålde någon annan produktkategori under undersökningsperioden.
- (29) Kravet avvisas därför. Skälen 35–45 bekräftas härmed med avseende på fastställandet av normalvärdet.

c) Exportpriser för exporterande tillverkare som beviljats individuell behandling

- (30) Eftersom inga synpunkter har lämnats beträffande fastställande av exportpriset bekräftas härmed slutsatserna i skäl 46 i förordningen om preliminär tull.

d) Jämförelse

- (31) En exporterande tillverkare ifrågasatte jämförelsen av normalvärdet och exportpriset med avseende på mervärdesskatt. Eftersom normalvärdet och exportpriset jämfördes i samma led vad indirekt beskattning anbelangar, dvs. inklusive mervärdesskatt, i enlighet med artikel 2.10 c, behöver denna metod inte ändras. Därför bekräftas härmed slutsatserna i skälen 47 och 48 i förordningen om preliminär tull.

4. Dumpningsmarginaler

a) För samarbetsvilliga exporterande tillverkare som beviljats individuell behandling

- (32) Eftersom inga synpunkter framförts beträffande dumpningsmarginalerna, bekräftas härmed slutsatserna i skäl 49 i förordningen om preliminär tull.
- (33) På den grunden konstateras de slutgiltiga dumpningsmarginalerna, uttryckta som andel av cif-priset vid unionens gräns före tull, vara följande:

Företag	Slutgiltig dumpningsmarginal
Sichuan Jade Elephant Melamine S&T Co., Ltd	44,9 %
Shandong Liaherd Chemical Industry Co., Ltd	47,6 %
Henan Junhua Development Company Ltd	49,0 %

b) För övriga exporterande tillverkare

- (34) Eftersom inga synpunkter framförts beträffande dumpningsmarginalerna, bekräftas härmed slutsatserna i skälen 51 och 52 i förordningen om preliminär tull.

Således fastställs den landsomfattande dumpningsnivån slutgiltigt till 65,6 % av cif-priset vid unionens gräns före tull, och skäl 53 i förordningen om preliminär tull bekräftas härmed.

D. SKADA

1. Skada

1.1 Unionstillverkningen och unionsindustrin

- (35) Eftersom inga synpunkter har lämnats beträffande tillverkningen i unionen eller unionsindustrin bekräftas härmed skälen 54–56 i förordningen om preliminär tull.

1.2 Förbrukning i unionen

- (36) Vissa parter hävdade att Eurostats uppgifter om volymen av import av melamin från Kina inte var tillförlitliga. En kontroll av Eurostats uppgifter ledde till smärre ändringar av importuppgifterna och därigenom av uppgifterna om

förbrukning i unionen vilket framgår av nedanstående tabeller. Dessa ändringar är inte av sådan art att de påverkar bedömningen av unionens förbrukning i skälen 57–59 i förordningen om preliminär tull, varför dessa bekräftas.

Tabell 1

	2006	2007	2008	UP
Volym (ton)	368 873	392 691	326 409	267 226
Index	100	106	88	72

Källa: Uppdaterade uppgifter från Eurostat samt svar på frågeformulär.

1.3 Import till Europeiska unionen från det berörda landet

1.3.1 Den kinesiska importens volym, pris och marknadsandel

Tabell 2

Import från Kina	2006	2007	2008	UP
Volym (ton)	26 962	46 874	37 366	18 482
Index	100	174	139	69

Källa: Uppdaterade uppgifter från Eurostat.

(37) Ovanstående ändringar av den kinesiska importvolymen är inte av sådan art att de påverkar slutsatserna i skälen 61 och 62 i förordningen om preliminär tull, varför dessa bekräftas.

(38) Flera användare hävdade att de inte importerat melamin från Kina under 2009 eller 2010, eftersom de kinesiska priserna var för höga jämfört med dem i EU. De ifrågasatte därför de kinesiska importörernas prisunderskridande, som konstaterats under undersökningsperioden.

(39) Som sades i skälen 63 och 64 i förordningen om preliminär tull var de kinesiska tillverkarnas samarbetsvilja låg. Därför användes uppgifter som kontrollerats på plats hos de samarbetsvilliga kinesiska tillverkarna för att fastställa prisunderskridandet. Som nämndes i skälen 66 och 67 i förordningen om preliminär tull underskred de samarbetsvilliga exporterande tillverkarnas import unionsindustrins priser med 10,3 % under undersökningsperioden. Eftersom ingen ny bevisning lämnats sedan de preliminära åtgärderna infördes, måste detta påstående avvisas.

1.3.2 Prisunderskridande

(40) Vissa användare hävdade att man borde kompensera för det merarbete som hanteringen av importerat kinesiskt melamin innebär. De gjorde gällande att det kinesiska melaminets inköpspris inte inkluderade denna kostnad.

(41) Granskningen av detta påstående visade att det inte fanns någon tillförlitlig grund för att fastställa vid vilka förhållanden kinesiskt melamin importerades eller vilka eventuella kostnader som kunde ha uppkommit utöver inköpspriset. Inte heller lämnade parterna några belägg för detta, varför påståendet avvisas.

(42) I likhet med vad som sades när de preliminära åtgärderna infördes, anförde några parter att beräkningen av underskridandet borde bygga på Eurostats uppgifter, och inte på uppgifter som kontrollerats hos bara 30 % av de samarbetsvilliga kinesiska företagen.

(43) Som nämns i skäl 66 i förordningen om preliminär tull användes de samarbetsvilliga exportörernas uppgifter för beräkningen av underskridandet. Uppgifterna har kontrollerats och anses därför mer tillförlitliga än Eurostats uppgifter. Alltså avvisas detta påstående.

(44) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter beträffande prisunderskridande bekräftas härmed den metod för fastställande av prisunderskridande som beskrivs i skälen 66 och 67 i förordningen om preliminär tull.

1.4 Unionsindustrins ekonomiska situation

(45) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande unionsindustrins ekonomiska situation, bekräftas härmed skälen 68–82 i förordningen om preliminär tull.

1.5 Slutsats om skada

(46) Eftersom inga synpunkter på slutsatsen om skada lämnats, bekräftas härmed slutsatserna i skälen 83–86 i förordningen om preliminär tull.

2. Orsakssamband

2.1 Inledande anmärkning

(47) Som sades i skäl 87 i förordningen om preliminär tull granskades huruvida den dumpade importen av den berörda produkten med ursprung i Kina vållade unionsindustrin skada i sådan grad att den kan anses vara väsentlig. Andra kända faktorer än den dumpade importen, vilka eventuellt skadade unionsindustrin samtidigt med denna, undersöktes också för att kontrollera att den eventuella skada som vållats av andra faktorer inte tillskrevs den dumpade importen.

2.2 Den dumpade importens verkningar

(48) Med utgångspunkt i de ändrade importuppgifterna i tabell 2 förblir kommentarerna i skälen 88–95 i förordningen om preliminär tull giltiga. Totalt minskade importen från Kina avsevärt med 31 % under skadeundersökningsperioden, till följd av minskad förbrukning i unionen (– 28 %). Beträffande priser var det exportpris som

kontrollerades hos de samarbetsvilliga kinesiska tillverkarna lägre än det medelimportpris som Eurostat redovisade. De kontrollerade samarbetsvilliga kinesiska exportörerna, som stod för omkring 30 % av den totala importen från Kina, befanns underskrida unionsindustrins pris med 10,3 % under undersökningsperioden.

- (49) Undersökningen visade att under vissa månader av undersökningsperioden sålde de kinesiska exportörerna sitt överskott av melamin på unionens marknad när priserna var attraktiva för dem, medan de drog sig tillbaka när priserna började sjunka. Denna policy med anpassad prissättning hade negativa effekter på unionsmarknaden under hela undersökningsperioden, eftersom priser kan fastställas för en period om tre till sex månader. Därför bekräftas att förekomsten av dumpad import till låga priser på marknaden i unionen bidrog till att ytterligare förvärra försäljningsprisernas negativa tendens på marknaden på medellång sikt även efter det att de kinesiska exportörerna drog sig ur. De låga försäljningspriserna bidrog till unionsindustrins mycket stora förluster, vilket utpekades som en viktig faktor i den väsentliga skada som konstaterades.

- (50) Mot bakgrund av detta kan orsakssambandet mellan den dumpade importen och den skada som unionsindustrin lidit bekräftas.

2.3 Verknningar av andra faktorer

- (51) Här upprepade de berörda parterna väsentligen sina synpunkter från det preliminära skedet. Beträffande den dumpade importens verkan hävdade vissa parter återigen att Eurostats uppgifter borde användas i stället för uppgifter som kontrollerats hos de samarbetsvilliga exporterande tillverkarna. Det påståendet skulle göra kontroller på plats meningslösa och kunde därför inte godtas. Inga belägg lades fram för att visa att de uppgifter som använts i denna undersökning skulle vara otillförlitliga. Detta påstående avvisas därför.
- (52) Några parter påstod att den skada som unionsindustrin lidit inte orsakats av den kinesiska importen utan av den globala ekonomiska krisen. De lämnade dock inga belägg för att de uppgifter som använts i denna undersökning skulle vara otillförlitliga. Vidare har den dumpade importen intensifierat den ekonomiska krisens verknningar och på så sätt ytterligare förvärrat unionsindustrins situation. Påståendet avvisades därför.
- (53) Lämnade synpunkter och bevisning rörande andra faktorer var inte av sådan art att de ändrar slutsatserna i skälen 108–110 i förordningen om preliminär tull, nämligen att ingen av dessa faktorer kunde bryta orsakssambandet mellan den dumpade importen och unionsindu-

strins skada. Därför bekräftas den preliminära slutsatsen att den dumpade importen vållade unionsindustrin väsentlig skada.

3. Unionens intresse

3.1 Unionsindustrins intresse

- (54) Det erinras om att unionsindustrin utgörs av tre tillverkare som är belägna i olika medlemsstater och som direkt sysselsätter mer än 600 personer i verksamhet med anknytning till melamin.
- (55) Några användare hävdade att klagandena överdrev sin sysselsättning. Inga belägg för att de kontrollerade uppgifter som använts i denna undersökning var otillförlitliga lades fram, varför påståendet avvisas.
- (56) En användare gjorde gällande att unionsindustrin lade ned produktionsanläggningar på grund av tekniska problem, inte på grund av påstådd dumpad import.
- (57) Några av unionsindustrins anläggningar hade förvisso tekniska svårigheter, men främst efter undersökningsperioden. Sedan de preliminära åtgärderna infördes har unionsindustrin lämnat belägg för att fabriker som stått stilla på grund av den dumpade importen nyligen återupptagit sin produktion. Detta visar att åtgärderna redan haft en positiv inverkan på unionsindustrin.
- (58) Införandet av slutgiltig antidumpningstull på import med ursprung i Kina förväntas få ytterligare positiva effekter på unionsindustrins ekonomiska situation och göra det möjligt för den att återvinna åtminstone en del av sin förlorade lönsamhet.
- (59) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande unionsindustrins intresse, bekräftas härmed skälen 112–115 i förordningen om preliminär tull.

3.2 Importörernas intresse

- (60) Eftersom inga synpunkter rörande importörernas intresse inkommit, konstaterades det att införandet av slutgiltiga åtgärder på import av melamin med ursprung i Kina inte skulle strida mot importörernas intresse.

3.3 Användarnas intresse

- (61) Under det preliminära skedet av undersökningen var användarnas samarbetsvilja tämligen låg. Av de 44 frågeformulär som skickades ut returnerades bara 7 svar som kan anses meningsfulla. De samarbetsvilliga användarnas import stod för cirka 10 % av unionens förbrukning. Det konstaterades i det skedet att de föreslagna åtgärdernas följder skulle bli förhållandevis begränsade.

- (62) Sedan de preliminära åtgärderna infördes gjordes ett kontrollbesök hos den största samarbetsvilliga användaren i EU. Undersökningen visade att melaminets andel av produktionskostnaderna är 8–15 %, beroende på verksamhet. Åtgärdernas följder kan därför bli relativt betydelsefulla beroende på melaminets andel av kostnaderna och lönsamheten, som var rätt låg.
- (63) I inlagor från ett antal användare gjordes gällande att efter det att de preliminära åtgärderna infördes uppstod en brist på melamin på marknaden i EU och att detta ledde till betydande, kontinuerliga prisökningar. Melaminets försäljningspris var omkring 900 EUR/ton under undersökningsperioden, medan det låg på 1 200–1 500 EUR/ton efter undersökningsperioden.
- (64) Kontrollbesöket hos den samarbetsvilliga användaren bekräftade att de preliminära åtgärderna påverkat verksamheten, i kombination med att unionsindustrin höjt priserna på sitt melamin. Eftersom unionsindustrin har en marknadsandel på omkring 85 % av unionens marknad köper i princip alla användare in en stor del av sitt melamin från unionens tillverkare.
- (65) De uppgifter som samlades in under undersökningen tyder också på att priserna fortfarande förväntas öka under tiden efter undersökningsperioden. Det förefaller därför motiverat av unionens intresse att ändra de preliminära åtgärdernas form för att begränsa alla ytterligare prisökningar på melamin som allvarligt kan påverka användarnas verksamhet överlag.
- (66) Vissa användare hävdade att brist på melamin uppstod på marknaden under 2010, att unionsproducenterna inte kunde tillgodose efterfrågan på unionsmarknaden och att de preliminära åtgärderna förvärrade denna brist.
- (67) En bedömning av tillgängliga uppgifter visade att melaminmarknaden visserligen var ansträngd under en viss tid, men att detta inte berodde på den preliminära tullen utan på marknadens globala utveckling.
- (68) Vissa användare hävdar att EU-producenterna underlät att leverera begärda volymer för att upprätthålla sin produktion.
- (69) Vid en granskning av tillgängliga uppgifter framkom att bristen bara uppträdde på spotmarknaden, medan kontraktssenliga volymer faktiskt levererades.
- (70) Vidare har EU-tillverkarna och tredjelandstillverkare tagit ytterligare produktionskapacitet i drift, vilket tryggar en stabil ström av melamin till unionens användare.
- (71) En användare hävdade att man upphört med bygget av en ny produktionsanläggning, därför att man insåg att

den inte längre skulle vara konkurrenskraftig på världsmarknaden med den nivå på de preliminära åtgärderna som införts.

- (72) Några användare hävdade att om de preliminära åtgärderna bekräftas, kommer nedströmsprodukterna i unionen inte längre att kunna konkurrera med import av samma nedströmsprodukter från Kina. Därför kommer de användarna att antingen lägga ned eller flytta sina produktionsanläggningar utanför unionen.
- (73) En sammanslutning av användare hävdade att enbart sektorn av träbaserade panelprodukter står för tusentals arbetstillfällen, med andra ord många fler än EU:s melaminstillverkare. Således skulle ett införande av slutgiltiga åtgärder inte ligga i unionens intresse.
- (74) Ovanstående parter lämnade dock inga övertygande belägg till stöd för sina påståenden, varför skälen 116–121 i förordningen om preliminär tull härmed bekräftas.

3.4 Slutsats om unionens intresse

- (75) På grundval av ovanstående dras slutsatsen att det inte finns några tvingande skäl som talar emot införandet av slutgiltiga antidumpningstullar mot importen av melamin med ursprung i Kina.
- (76) Det förefaller dock ligga i unionens intresse att ändra de föreslagna åtgärdernas form för att begränsa alla eventuella allvarliga konsekvenser för användarnas samlade verksamhet, som är starkt beroende av melaminleveranser.

4. Slutgiltiga antidumpningsåtgärder

4.1 Nivå för undanröjande av skada

- (77) Eftersom inga underbyggda synpunkter har lämnats som skulle påverka slutsatsen om nivån för undanröjande av skada, bekräftas härmed skälen 123–127 i förordningen om preliminär tull.

4.2 Slutgiltiga åtgärder

- (78) Mot bakgrund av ovanstående bör åtgärdernas form ändras, så att slutgiltiga åtgärder införs i form av ett minimiimportpris för samarbetsvilliga exportörer som beviljas individuell behandling, och en fast tull på 415,00 EUR/ton nettovikt produkt för alla andra. Import från samarbetsvilliga exportörer som beviljas individuell behandling blir föremål för ett minimiimportpris på 1 153 EUR/ton nettovikt produkt.
- (79) Det minimiimportpriset grundas på normalvärdet som fastställts för ett jämförbart land, ökat till ett cif-pris vid unionens gräns, grundat på exportuppgifter från de samarbetsvilliga kinesiska exportörerna, uttryckt som EUR/ton nettovikt produkt.

- (80) Om importen görs till ett cif-pris vid unionens gräns som lägst motsvarar det fastställda minimiimportpriset tas ingen tull ut. Om importen görs till ett lägre pris bör skillnaden mellan det faktiska priset och det fastställda minimiimportpriset tas ut.
- (81) Icke-samarbetsvilliga exportörer och exportörer som inte beviljas individuell behandling bör vara föremål för en resttullsats på 415,00 EUR/ton nettovikt produkt (på grundval av differensen mellan det icke-skadevällande pris som nämns i skäl 126 i förordningen om preliminär tull och den mest skadevällande transaktionen av en samarbetsvillig exportör under undersökningsperioden) oavsett importpris.
- (82) Den åtgärdsformen skulle göra det möjligt för EU-producenterna att återhämta sig från den skadevällande dumpningens effekter och även förebygga alla otillbörliga prisunderskridanden som kan ha väsentlig negativ inverkan på användarnas verksamhet.
- (83) Alla parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka kommissionen avsåg att rekommendera införande av slutgiltiga antidumpningstullar. De gavs även möjlighet att inom en viss tid efter detta meddelande av uppgifter inkomma med synpunkter. Unionsindustrin ifrågasatte därvidlag användarnas påståenden rörande brist på den berörda produkten och prisutvecklingen efter undersökningsperioden på unionsmarknaden. Beträffande bristen anförde unionsindustrin att deras bransch var konjunkturskänslig och att det fanns andra leverantörer såsom Trinidad och Qatar. När det gäller prisutvecklingen gjorde de gällande att ökningen startat långt innan de preliminära åtgärderna infördes. Det kan dock inte förnekas att priserna har fortsatt att öka sedan de preliminära åtgärderna infördes, och inte heller att importen från andra källor är obetydlig. De andra parternas skriftliga synpunkter togs i beaktande, men var inte av sådan karaktär att slutsatserna behövde ändras.
- (84) De individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsar som anges i den här förordningen gäller endast import av den berörda produkten som tillverkats av dessa företag, det vill säga de specifika rättsliga enheter som nämns. Import av den berörda produkten som tillverkats av något annat företag som inte särskilt nämns med namn och adress i artikel 1, inbegripet enheter som är närstående de särskilt nämnda företagen, kan inte omfattas av dessa satsar utan ska i stället omfattas av den tullsats som gäller för "alla övriga företag".
- (85) Eventuella ansökningar om tillämpning av dessa individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsar (t.ex. till följd av att enhetens namn ändrats eller att nya produktions- eller försäljningsenheter inrättats) bör snarast inges till kommissionen ⁽¹⁾ tillsammans med alla relevanta upplysningar, särskilt beträffande eventuella ändringar av företagets verksamhet i fråga om tillverkning, inhemsk försäljning och exportförsäljning som hör ihop med t.ex. denna namnändring eller ändringen av produktions- eller försäljningsenheterna. Om det är motiverat kommer den här förordningen i sådana fall att ändras genom en uppdatering av förteckningen över de företag som omfattas av individuella antidumpningstullsatsar.
- (86) För att minimera risken för ett kringgående, anses det i detta fall krävas särskilda åtgärder för att trygga en korrekt tillämpning av antidumpningstullarna. Dessa särskilda åtgärder innefattar följande: En giltig faktura i enlighet med kraven i bilagan till den här förordningen ska uppvisas för tullmyndigheterna i medlemsstaterna. Import som inte åtföljs av en sådan faktura ska omfattas av den antidumpningstull som är tillämplig på alla övriga exportörer.
- (87) Om exporten från något av de företag som beviljats ett minimiimportpris skulle öka väsentligt i volym efter införandet av åtgärderna i fråga, kan en sådan volymökning i sig betraktas som en förändring i handelsmönstret på grund av införandet av åtgärder enligt artikel 13.1 i grundförordningen. Under sådana omständigheter får en undersökning beträffande kringgående inledas, om villkoren för detta är uppfyllda. Vid en sådan undersökning kan man bl.a. granska behovet av att upphäva minimiimportpriset och i stället fastställa en tull.
- (88) Om marknadsförhållandena ändras avsevärt efter det att de slutliga åtgärderna införts, kan kommissionen på eget initiativ se över åtgärdernas utformning för att bedöma om de undanröjer skadan med avsedd verkan och om en ändring av åtgärdernas utformning är motiverad.

4.3 Slutgiltigt uttag av preliminär antidumpningstull

- (89) Med hänsyn till storleken på de dumpningsmarginaler som faststälts och omfattningen av den skada som unionsindustrin vållats, anses det nödvändigt att de belopp för vilka säkerhet ställts i form av de preliminära antidumpningstullar som infördes genom förordningen om preliminär tull tas ut slutgiltigt, upp till en nivå som motsvarar beloppen för de slutgiltiga antidumpningstullar som införs. Om de slutgiltiga tullarna är lägre än de preliminära tullarna, ska de belopp frisläppas för vilka det preliminärt ställts säkerhet utöver beloppen för de slutgiltiga antidumpningstullarna. Om de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna, ska endast de belopp för vilka säkerhet ställts motsvarande de preliminära tullarna slutgiltigt tas ut.

⁽¹⁾ Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för handel, Direktorat H, NERV-105, 1049 Bryssel, Belgien.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull ska införas på import av melamin som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 2933 61 00 och som har sitt ursprung i Kina.

2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsats ska tillämpas på den produkt som beskrivs i punkt 1 och som tillverkats av nedanstående företag:

Företag	Minimiimportpris (EUR/ton nettovikt produkt)	Tull (EUR/ton nettovikt produkt)	Taric-tilläggsnummer
Sichuan Jade Elephant Melamine S&T Co., Ltd	1 153	—	A986
Shandong Liaherd Chemical Industry Co., Ltd	1 153	—	A987
Henan Junhua Development Company Ltd	1 153	—	A988
Alla övriga företag	—	415,00	A999

För de individuellt omnämnda tillverkarna ska den slutgiltiga antidumpningstullen för den produkt som anges i punkt 1 uppgå till differensen mellan minimiimportpriset och nettopriset fritt unionens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än minimiimportpriset. För dessa individuellt omnämnda tillverkare ska ingen tull uppbäras om nettopriset fritt unionens gräns, före tull, är lika med eller högre än motsvarande minimiimportpris.

Minimiimportpriset för de företag som nämns i denna punkt ska tillämpas på villkor att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura som uppfyller kraven i bilagan. Om ingen sådan faktura uppvisas, ska tullsatsen för övriga företag tillämpas.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 2011.

På rådets vägnar

MARTONYI J.

Ordförande

3. För de individuellt omnämnda tillverkarna ska, i de fall varor skadats före övergången till fri omsättning och det pris som faktiskt betalats eller ska betalas därför fördelas vid fastställandet av tullvärdet i enlighet med artikel 145 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾, den slutgiltiga utjämningstullsatsen, beräknad på grundval av de belopp som anges ovan, minskas med en procentsats som motsvarar fördelningen av det pris som faktiskt betalats eller ska betalas. Den tull som ska betalas kommer då att utgöra differensen mellan det nedsatta minimiimportpriset och det nedsatta nettopriset fritt unionens gräns, före tull.

För alla andra företag ska, om varor har skadats innan de har övergått till fri omsättning och det pris som faktiskt har betalats eller ska betalas därför fördelas vid fastställandet av tullvärdet i enlighet med artikel 145 i rådets förordning (EEG) nr 2454/93, antidumpningstullens belopp, beräknad på grundval av punkt 2, minskas med en procentsats som motsvarar fördelningen av det pris som faktiskt har betalats eller ska betalas.

4. Om inte annat anges, ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

De belopp för vilka säkerhet ställts i form av en preliminär antidumpningstull enligt förordning (EU) nr 1035/2010 ska tas ut slutgiltigt. De belopp för vilka säkerhet ställts och som överskrider den slutgiltiga antidumpningstullsatsen ska frisläppas. Om de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna, ska endast de belopp för vilka säkerhet ställts motsvarande de preliminära tullarna slutgiltigt tas ut.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

BILAGA

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.2 ska omfatta en försäkran som är undertecknad av en anställd vid företaget och som innehåller följande:

1. Den anställdes namn och befattning vid den enhet som har utfärdat fakturan.
2. Följande försäkrar:

"Jag intygar härmed att den [kvantitet] melamin som sålts på export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av [företagets namn och registrerade säte] [Taric-tilläggsnummer] i Folkrepubliken Kina. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.

Datum och namnteckning”